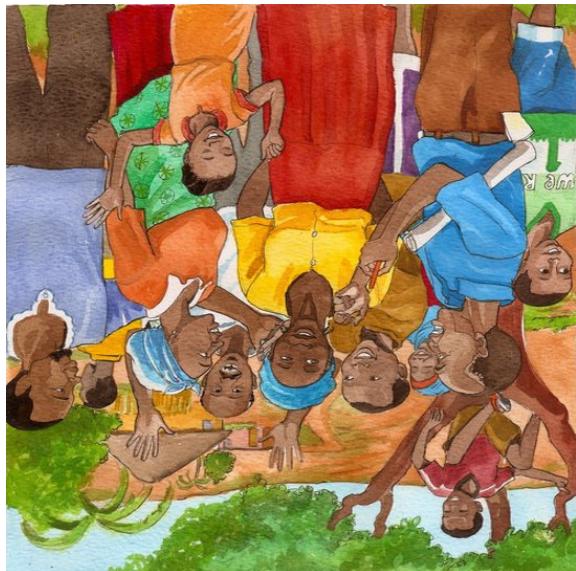




Entscheidung

Beslutet



berattelser.se

Sagor för barn på svenska



Särkess (sv)

Översatt av: Anna Westphahl (de), Helena Englund-

Illustrerad av: Vusi Malindi

Skrivet av: Ursula Nafula

Entscheidung / Beslutet

Denna saga kommer från African Storybook (africanstorybook.org) och vidarebefordras av Sagor för barn på svenska (<https://berattelser.se/>), Detta verk är licensierat under en Creative Commons Erkännande 4.0 Internasjonal lisens.

[https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/deed\(sv\)](https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/deed(sv))

Sverige.

som erbjuder sagor på många språk som talas i

Sagor för barn på svenska (<https://berattelser.se/>),

(africanstorybook.org) och vidarebefordras av

Denna saga kommer från African Storybook

(africanstorybook.org) och vidarebefordras av

Sagor för barn på svenska (<https://berattelser.se/>),

Detta verk är licensierat under en Creative Commons

Erkännande 4.0 Internasjonal lisens.

Detta verk är licensierat under en Creative Commons

Erkännande 4.0 Internasjonal lisens.

Detta verk är licensierat under en Creative Commons

Erkännande 4.0 Internasjonal lisens.

Detta verk är licensierat under en Creative Commons

Erkännande 4.0 Internasjonal lisens.

Detta verk är licensierat under en Creative Commons

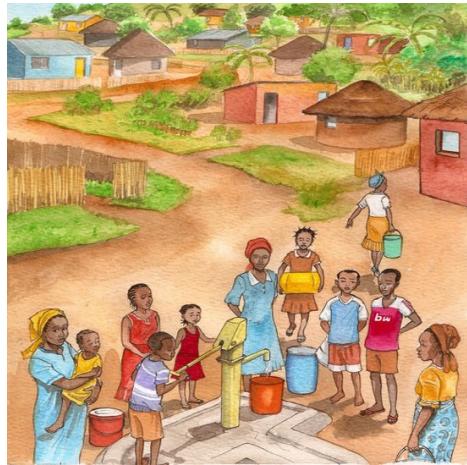
Erkännande 4.0 Internasjonal lisens.

Detta verk är licensierat under en Creative Commons

Erkännande 4.0 Internasjonal lisens.

Detta verk är licensierat under en Creative Commons

Erkännande 4.0 Internasjonal lisens.



In meinem Dorf gab es viele Probleme. Wir bildeten eine lange Schlange, um Wasser von einem Brunnen zu holen.

...

Min by hade många problem. Vi gjorde en lång kö för att hämta vatten från en kran.

Vi vāntade pā mat som hadē skānkte av andra.

...

wurde.

Wir warten auf Essen, das für uns gespendet

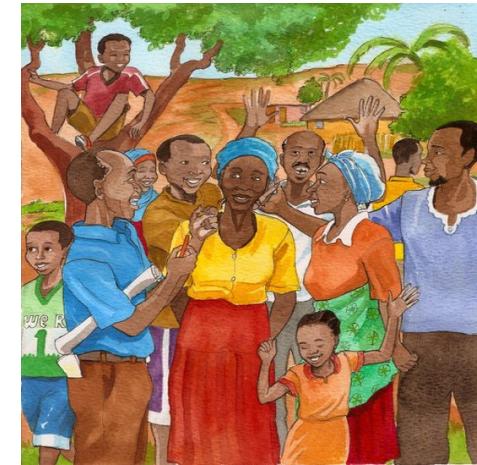




Wir verriegelten unsere Häuser früh gegen
Diebe.

...

Vi låste våra hus tidigt på grund av tjuvar.



Wir alle riefen einstimmig: „Wir müssen unser
Leben ändern.“ Von dort an arbeiteten wir
zusammen, um unsere Probleme zu lösen.

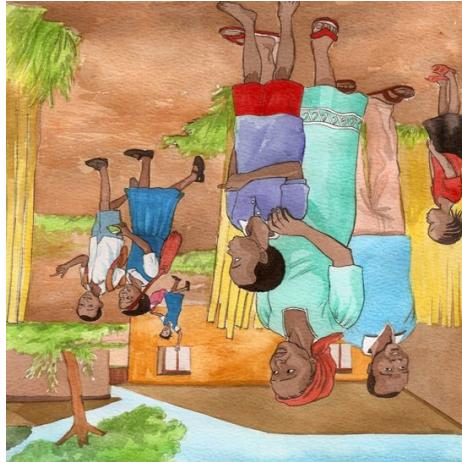
...

Vi ropade alla med en röst: "Vi måste ändra våra
liv." Från den dagen arbetade vi tillsammans för
att lösa våra problem.

Många barn slutade att gå i skolan.

...

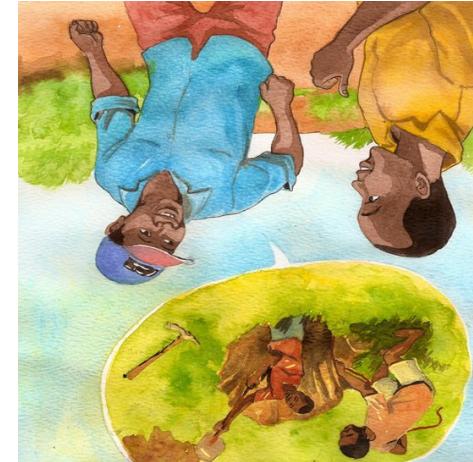
Viele Kinder gingen nicht mehr in die Schule.

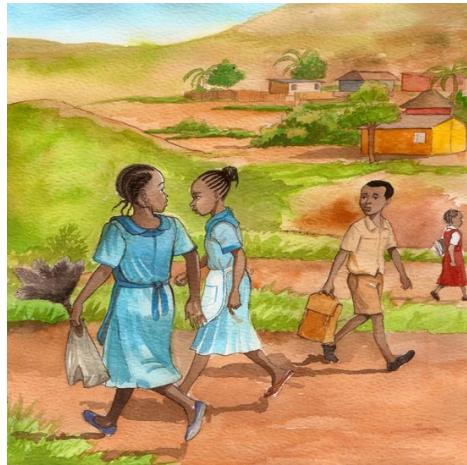


En annan man ställde sig upp och sa: "Månen ska gråva en brunns."

...

Noch ein Mann stand auf und erklärte: "Die Männer werden einen Brunnen graben."

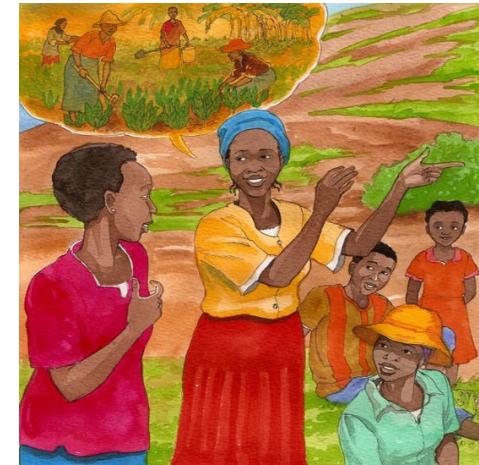




Junge Mädchen arbeiteten als Dienstmädchen in anderen Dörfern.

...

Unga flickor arbetade som pigor i andra byar.



Eine Frau sagte: „Die Frauen können mit mir zusammen Essen anbauen.“

...

En kvinna sa: "Kvinnorna kan komma med mig och plantera mat."

ropade: „Jag kan hälpa till att städla upp.“
Attårigé juma, som satt på en trädgren,

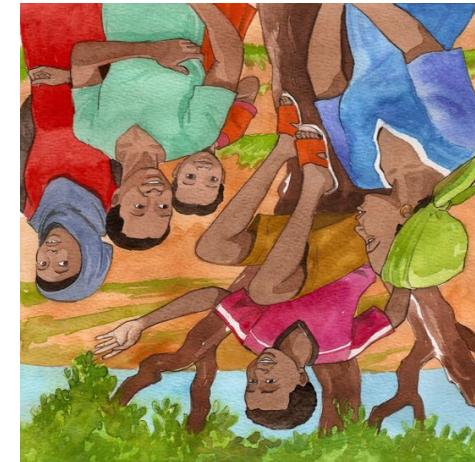
...

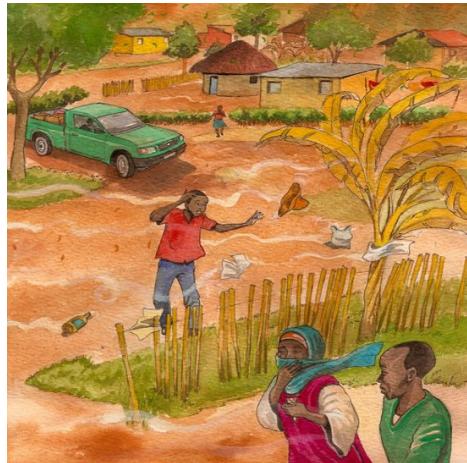
hefen!“
Der achtiährige Juma rief von einem
Baumstamm aus: „Ich kann beim Aufräumen

Unga pojkar drev omkring i byn medan andra
jobbade på folks bondgårdar.

...

Manche Jungen trieben sich im Dorf herum,
während andere auf Höfen arbeiteten.

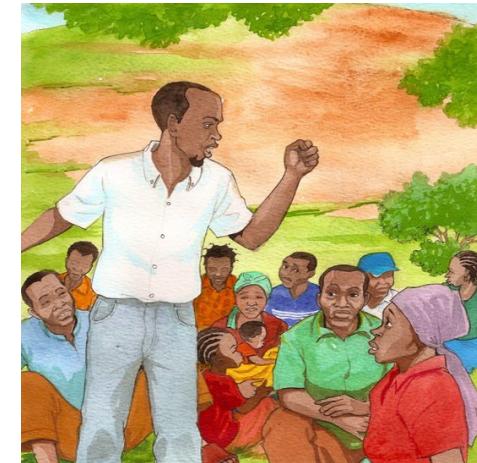




Wenn der Wind blies, hingen Papierreste in den Bäumen und an Zäunen.

...

När vinden blåste, hängde det toalettpapper på träd och staket.



Mein Vater stand auf und sagte: „Wir müssen zusammenarbeiten, um unsere Probleme zu lösen.“

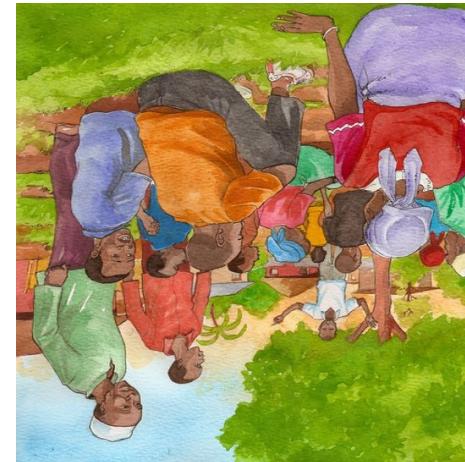
...

Min pappa ställde sig upp och sa: "Vi måste arbeta tillsammans för att kunna lösa våra problem."

Maniskor samlades under ett stort träd och lyssnade.

...

Die Leute versammelten sich unter einem großen Baum und hörten zu.

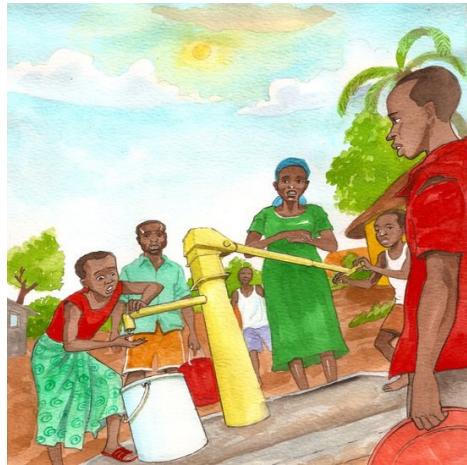


Folk skar sig på träsigt glas som andra personer hade slängt.

...

Leute schnitten sich an Glasscherben, die herumlagern.

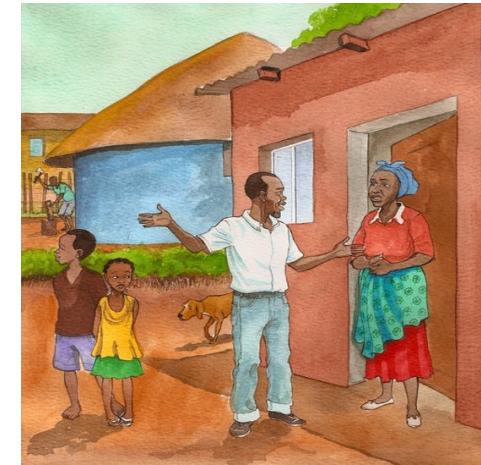




Eines Tages versiegte der Brunnen und unsere
Wasserkanister blieben leer.

...

Så en dag torkade vattnet i kranen ut och våra
behållare var tomma.



Mein Vater ging von Haus zu Haus und lud die
Leute zu einer Dorfversammlung ein.

...

Min pappa gick från hus till hus och bad folk att
delta i ett bymöte.